# NAYAR Teleindicadores Nayar Systems

1 — Última actualización: Sep 27, 2023

Nayar Systems

# **Tabla de Contenidos**

1. Advertencias de seguridad	3
2. Nayar Systems AIO2802	5
2.1. Conexiones	6
2.2. Instrucciones de instalación	8
2.3. Instrucciones de configuración	15
2.4. Especificaciones del producto	24
2.4.1. Características generales	25
2.4.2. Características de las conexiones y el cableado	27
3. Nayar Systems AIO 28 Outdoor	29
3.1. Conexiones	30
3.2. Instrucciones de instalación	32
3.3. Instrucciones de configuración	39
3.4. Especificaciones del producto	48
3.4.1. Características generales	49
3.4.2. Características de las conexiones y el cableado	51
4. Apéndice A: Lista de verificación de problemas	53
5. Apéndice B: Esquemas de Conexión a Maniobra	55

# 1. Advertencias de seguridad



El transporte del producto debe realizarse siempre evitando que el peso recaiga sobre el panel TFT:

- Cajas de 3 teleindicadores: se deben transportar perpendiculares al suelo, en el sentido de la instalación.
- Cajas de teleindicadores individuales: se deben transportar apoyados sobre la parte trasera del teleindicador. Si se transportan varias cajas individuales, evitar apilarlas entre ellas.

Se recomienda mover y transportar el producto en el interior de la caja o envuelto en el material de embalaje original.

No abrir o exponer el interior del producto sin los conocimientos técnicos necesarios.

Se recomienda un mínimo de dos técnicos para la realización de la instalación.

No manipular el teleindicador mientras el cable de alimentación esté conectado.

No apoyar objetos o hacer presión sobre el panel o el teleindicador en general, así como no escribir sobre el panel o presionarlo en exceso con objetos afilados como tornillos, lápices o bolígrafos.

No instalar el teleindicador cerca de productos inflamables ni exponerlo al flujo directo de aparatos de aire acondicionado, ni a ambientes húmedos y/o a temperaturas elevadas, preferiblemente en zonas de ambiente seco y ventilado para prevenir sobrecalentamientos. En el caso de instalar el dispositivo en zonas cálidas, asegurarse de que dispone de los sistemas de ventilación adecuados y necesarios.

Asegurarse de conectar y/o atornillar correctamente los cables traseros.

No introducir objetos inflamables o metálicos dentro del teleindicador.

Utilizar únicamente los elementos adjuntos o accesorios especificados por el fabricante/proveedor.

No bloquear las aberturas de ventilación.

Durante la instalación, asegurarse de no presionar, aplastar, pisar, pellizcar o doblar indebidamente ningún cable de la zona posterior al encajar el teleindicador.

No utilizar productos de alto voltaje alrededor del teleindicador. Pueden ocurrir fallos en el funcionamiento debido a descargas eléctricas.

Si se percibe olor a quemado o ruidos extraños provenientes del interior del teleindicador, debe ser desconectado de la red eléctrica. Posteriormente, se deberá contactar con el servicio técnico

#### autorizado o al centro de servicio.

En caso de caída del producto durante su funcionamiento, deberá ser apagado o desconectado de la alimentación súbitamente. Si se continúa utilizando el producto sin tomar las medidas adecuadas, pueden producirse descargas eléctricas o incendios. Comunicarlo al centro de servicio. Se requerirá asistencia técnica si el dispositivo presenta algún daño o no opera correctamente.

Es recomendable verificar la instalación con personal cualificado.

#### Limpieza:

- · Desactivar el suministro eléctrico en la toma de corriente durante la limpieza.
- Limpiar cuidadosamente la pantalla mediante un paño seco para evitar arañazos.
- No rociar directamente agua vaporizada u otros líquidos sobre el panel.
- Tampoco se deben utilizar productos químicos para limpiar la unidad, como pueden ser benceno, alcohol o diluyente.

# 2. Nayar Systems AIO2802



# **Conexiones**

Instrucciones de instalación

Instrucciones de configuración

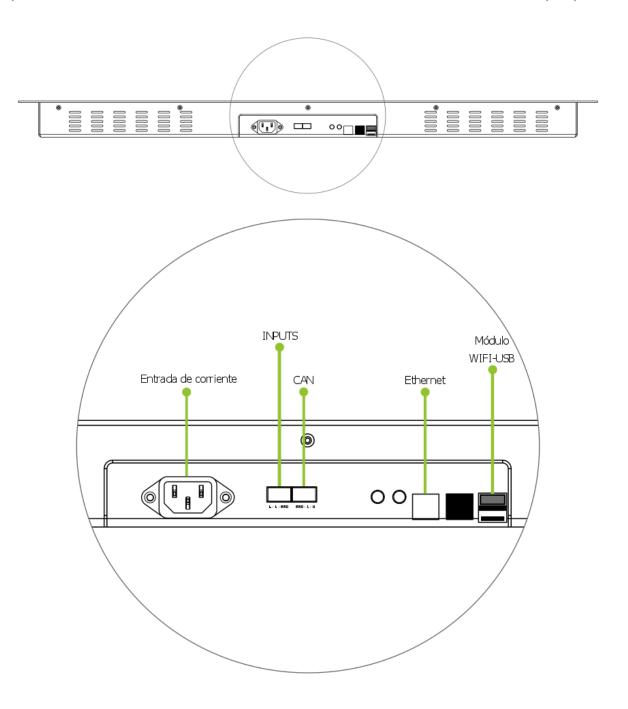
**Especificaciones del producto** 

# 2.1. Conexiones

#### Lista de conectores

Cada teleindicador dispone de seis conectores, que se enumeran a continuación:

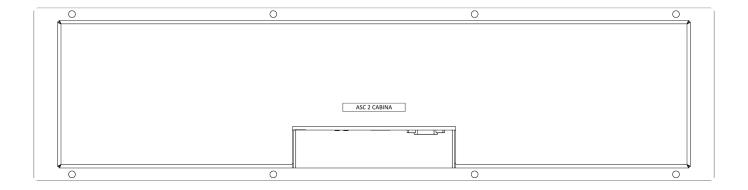
Cant.	Tipo de conexión
1	Entrada de corriente
1	Conector Binary Inputs
1	Conector BUS CAN
1	Conector Ethernet RJ45
1	USB 3.0 para expansión a placa binaria externa (no incluida)
1	USB 3.0 dedicado a módulo WIFI-USB (incluido)



# 2.2. Instrucciones de instalación

En este apartado se detallan los pasos recomendados a seguir para proceder a la puesta del teleindicador en su ubicación.

Si los teleindicadores han sido configurados previamente por el proveedor, antes de empezar con este proceso comprobar que el teleindicador que se desea instalar es el correspondiente a la ubicación en la que se halla el técnico instalador. Para ello, se puede verificar, en la parte posterior del teleindicador, la ubicación para la que el teleindicador ha sido configurado.

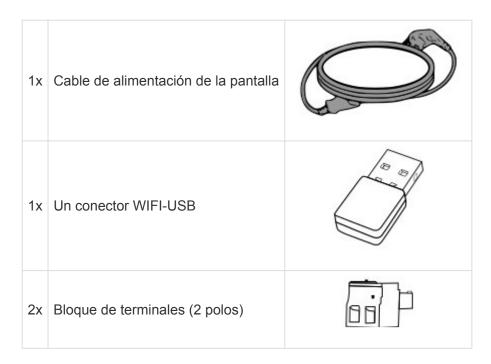


Se recomienda que el proceso de instalación del teleindicador se lleve a cabo entre al menos dos técnicos instaladores. Además, se aconseja que durante el proceso de instalación la toma de corriente a la que se va a conectar el teleindicador no disponga de suministro eléctrico.

#### 1. Verificar el contenido de la caja

Dentro de la caja deberían encontrarse los elementos listados a continuación:

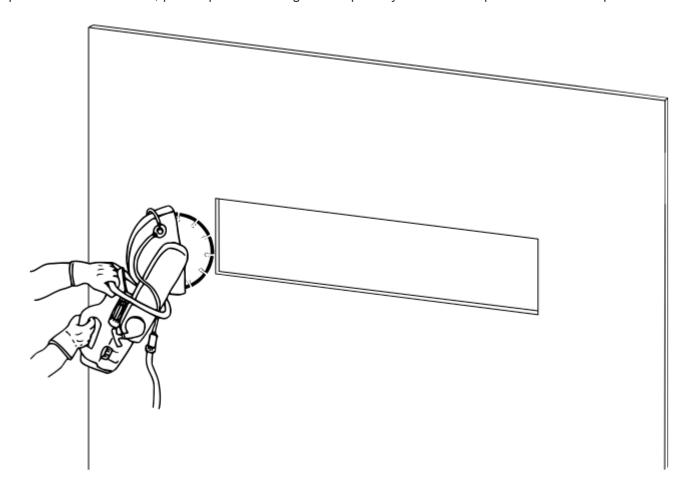




En caso de ausencia de alguno de estos elementos, contactar con el soporte técnico.

## 2. Preparar la ventana para la colocación del teleindicador.

Para disponer el teleindicador de forma que quede alineado con la pared, sin la presencia de salientes, practicar una ventana para insertar la parte trasera del teleindicador. Dicha ventana debe constar de unas dimensiones de 840 × 195 mm. Debe tenerse en cuenta que la trasera del teleindicador tiene una profundidad de 54 mm, por lo que debe asegurarse que hay suficiente espacio en el hueco practicado.

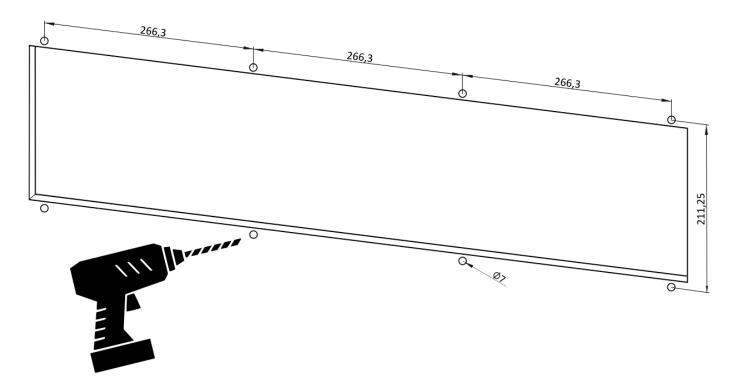


# 3. Preparar los orificios para fijar el teleindicador a la pared.

Los orificios para fijar el teleindicador en la pared se realizarán respetando las distancias indicadas en el elemento gráfico que se presenta a continuación.

Se proponen dos alternativas en cuanto al sistema de fijación del teleindicador en función de la superficie a la que se desea anclar. Los elementos de fijación no están incluidos en el contenido de la caja.

- <u>Fijación con perno y tuerca</u> cuando el teleindicador puede ser fijado sobre una superficie a la que es posible acceder por la parte posterior de la misma, por ejemplo, el paño de cabina de un ascensor. En este caso, los orificios deben estar preparados para introducir un perno M6 de cabeza avellanada (diámetro cabeza: 14 mm, diámetro caña: 10 mm).
- <u>Fijación con tornillo y taco</u> cuando no es posible acceder a la parte posterior de la superficie, por ejemplo, una pared de ladrillo cerámico, de hormigón, etc. El taco debe ser el adecuado en función de cada tipo de superficie. En este caso, los orificios deben ser aptos para poder recibir un taco para tornillos M6. Tras la realización de los agujeros, se disponen en cada uno de ellos los tacos.

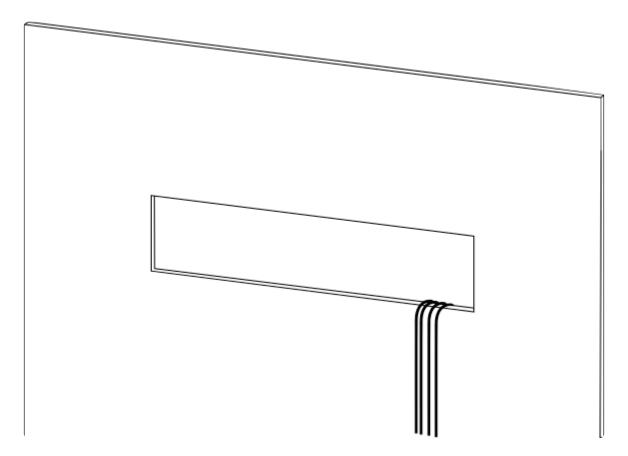


#### 4. Preparar el cableado

En primer lugar, por razones de seguridad, los técnicos instaladores deben asegurarse que la toma de corriente a la que se conectará el teleindicador se encuentra sin suministro eléctrico.

El cableado del teleindicador debe disponerse por el interior de la pared para evitar que pueda ser manipulado por terceras personas cuando la instalación termine.

Se recomienda que el extremo de cada cable que se conectará al teleindicador sobresalga de forma holgada por la ventana, tal y como se muestra en la siguiente imagen, para facilitar su posterior conexión y/o desconexión si fuese necesaria.

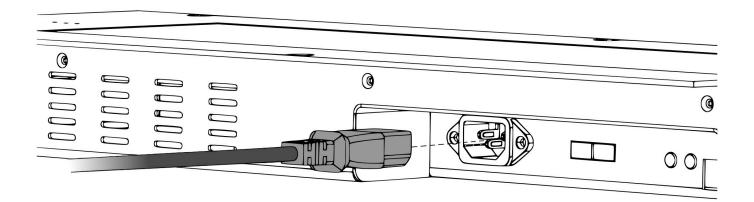


#### 5. Conexionado del teleindicador

Tras la preparación del cableado, proceder a la conexión al teleindicador. A continuación, se detalla para cada cable donde se tiene que conectar en el teleindicador:

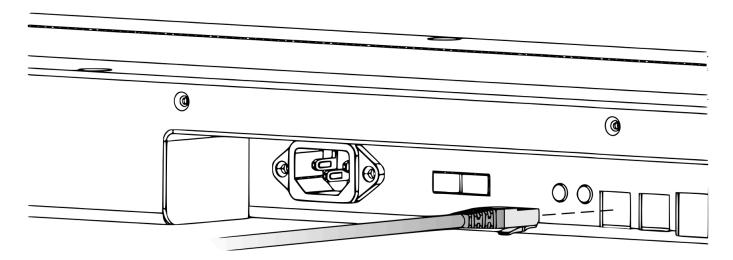
#### Cable de alimentación de entrada:

El extremo IEC C13 hembra del cable de alimentación se conecta en el zócalo situado en la zona de conexiones del teleindicador.



#### Cable de conexión RJ45:

El extremo libre del cable de conexión RJ45 se conecta al teleindicador en el conector Ethernet RJ45 habilitado en la zona de conexiones del teleindicador.

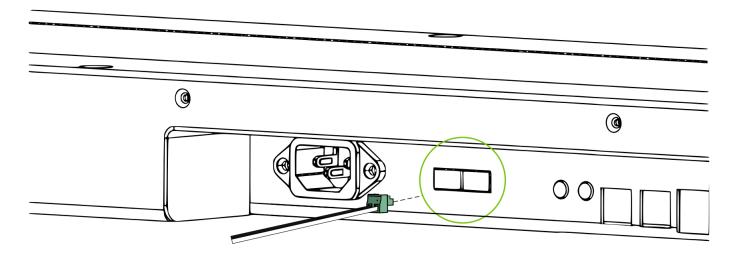


#### Cable de conexión a maniobra:

El teleindicador permite la conexión a maniobra de tres formas distintas en función de las necesidades:

- <u>Conector Bus CAN:</u> El conexionado se realiza uniendo el extremo CAN H y CAN L del cable con la borna CAN H y CAN L del teleindicador, respectivamente (ver <u>Apéndice C: Conexión a</u> <u>maniobra CAN</u>).
- <u>Conector Binary Input:</u> Si la maniobra consta únicamente de dos señales binarias, el conexionado se puede realizar gracias a las bornas I0 e I1 del teleindicador.
- Conector USB para placa de expansión binaria: Si la maniobra requiere más de dos señales binarias, el conexionado deberá realizarse a través de un elemento adicional, la placa de expansión binaria (no incluida de serie con el teleindicador). Las señales binarias de la maniobra se conectan a las entradas binarias de la placa de expansión binaria y esta última se conecta al teleindicador por medio de un cable de tipo microUSB a USB, respectivamente (ver Apéndice C: Conexión a maniobra binaria).

 Conexión de la señal de fuera de servicio: Para los teleindicadores situados fuera de la cabina para prevenir su uso cuando el ascensor no se encuentra operativo. El conexionado se realiza a través del conector Binary Input, conectando la señal de activación del Fuera de servicio al pin 10 y la toma de tierra al pin GND (ver Apéndice C: Conexión a señal de Fuera de Servicio).



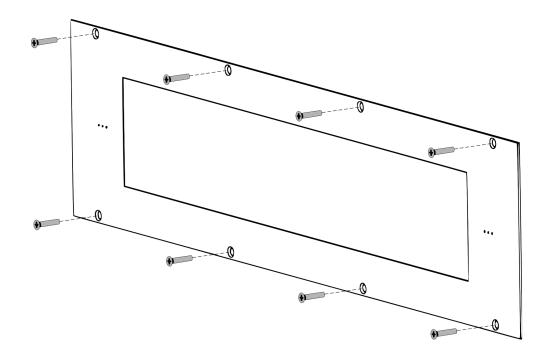
Para mayor detalle de los diferentes esquemas de conexionado consultar el Apéndice C. En caso de requerir un esquema de conexionado a una maniobra no presente en este manual, contactar con el soporte técnico.

#### 6. Colocar el teleindicador en la ventana

En el momento del montaje el teleindicador debe disponerse de forma que la zona de conexiones quede orientada hacia abajo.

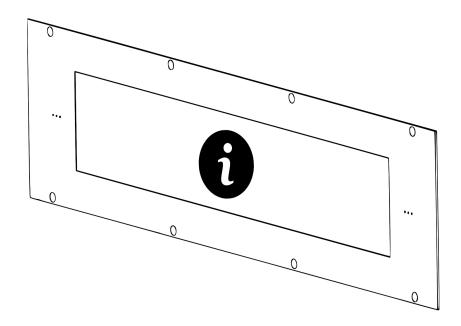
Para el anclaje mediante la utilización de un sistema de perno y tuerca, dado que se tiene acceso por la parte posterior de la superficie en la que fija el teleindicador, desde la parte trasera se mantiene la tuerca sujeta y orientada hacia uno de los aquieros previamente practicados. Desde el otro lado, con el teleindicador situado en la ventana y sujeto por un técnico instalador, se procede a pasar el perno a través del orificio con la tuerca preparada y se fija a ella. A continuación, se procede a repetir dicho procedimiento para el resto de puntos de sujeción.

En el caso del anclaje mediante tornillo y taco, se coloca el teleindicador en la ventana, que también debe ser sujetado por uno de los técnicos instaladores, y se procede a fijar cada uno de los tornillos en el orificio con el taco preparado.



# 7. Comprobar el funcionamiento del teleindicador.

Tras el montaje y anclaje del teleindicador, devolver el suministro eléctrico a la toma de corriente a la que se ha conectado. En ese momento, encenderlo y verificar que la información mostrada es la deseada para la ubicación en cuestión.



# 2.3. Instrucciones de configuración

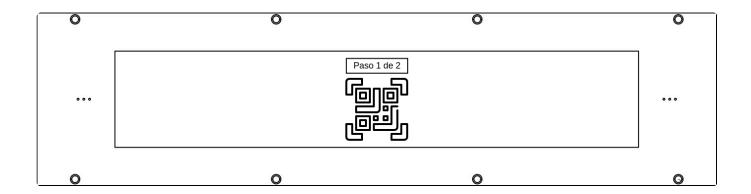
Atención: Este paso puede omitirse si el teleindicador ya ha sido configurado previamente por el proveedor.

#### 1. Enlazar smartphone

Encender el teleindicador, esperar a que aparezca el código QR y capturar el QR con un smartphone para enlazarlo con el teleindicador.



El QR permanecerá en la pantalla durante 5 minutos. Si pasado ese tiempo no se ha realizado el enlace con un smartphone, el QR desaparecerá y será necesario reiniciar el teleindicador para reanudar la configuración.

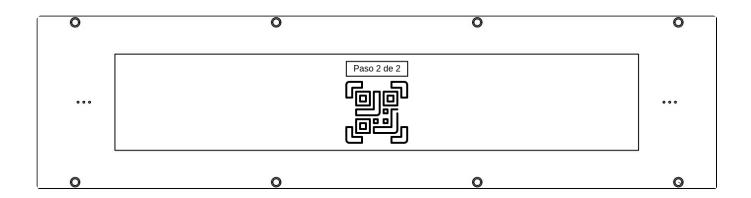


#### 2. Abrir herramienta de configuración

Una vez enlazado, captura el código QR 2 (de 2) para abrir en tu smartphone la página de configuración



En algunos modelos de smartphone Andorid es necesario el paso adicional de hacer click en "Iniciar sesión"



# 3. Login de usuario

Una vez enlazado, se abrirá en tu smartphone una ventana de navegador con el Login de usuario. Introducir el usuario y contraseña de ascensorista facilitado por el proveedor.





## 4. Configurar IP

Introducir la IP designada a la ubicación en que se está instalando el teleindicador. Cada ascensor puede tener diferentes ubicaciones (p.e. Cabina, Pasillo...).





# 5. Configurar teleindicador.

Se abrirá una nueva ventana en la que podrás introducir la configuración de ubicación y plantas del teleindicardor y confirmar la IP.

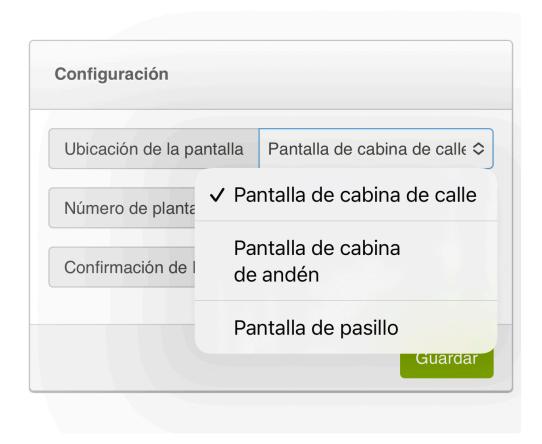




#### I. Ubicación del teleindicador

En el primer desplegable, elegir la ubicación del teleindicador. En función de la opción elegida, puede cambiar el formato de los siguientes desplegables.





#### II. Configurar número de plantas

Si en el paso anterior se seleccionó una ubicación distinta de Cabina, este paso no será necesario. En caso contrario, introducir el número de paradas del ascensor. Esto habilitará automáticamente un desplegable para cada parada, para elegir la descripción de cada planta.



Configuración			
Ubicación de la pantalla		Pantalla de cabina de calle 🗢	
Número de plantas	se	lecciona una opción 💠	
Confirmación de l	/ S	selecciona una opción	
	2		
	3		
	4		
	5		



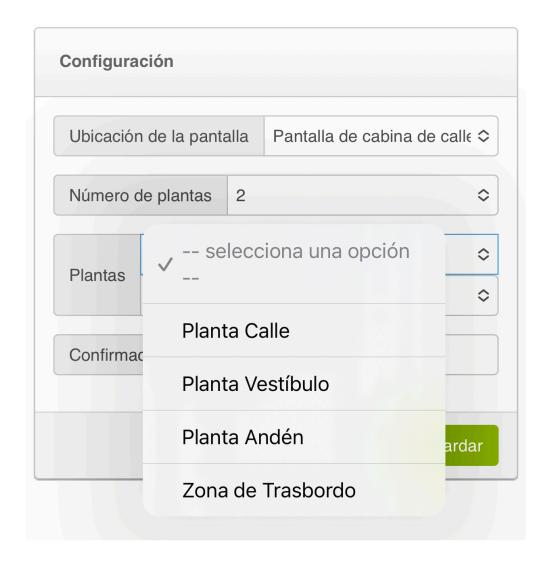




#### III. Elegir descripciones de plantas.

Para cada parada, elige una de las descripciones de planta disponibles en el desplegable. En caso de necesitar una descripción no disponible en el desplegable, contactar con el soporte técnico.





#### IV. Confirmar IP.

Por último, confirmar que la dirección IP introducida en el primer paso es correcta y pulsar el botón de "Guardar".

# 6. Fin de la configuración

Una vez guardada la configuración, el teleindicador se desconectará del smartphone del instalador y se conectará a la dirección IP configurada, pasando a mostrar la información del ascensor y/o del sistema de información.

En caso de que se haya introducido alguna configuración errónea o sea necesario realizar un cambio, el instalador podrá volver a realizar el proceso de configuración reiniciando el teleindicador dentro del plazo de 1 hora desde la última vez que se guardaron cambios. Si ha transcurrido más de 100 minutos, por seguridad, será necesario solicitar una contraseña de un solo uso al soporte técnico.

# 2.4. Especificaciones del producto

# Características generales

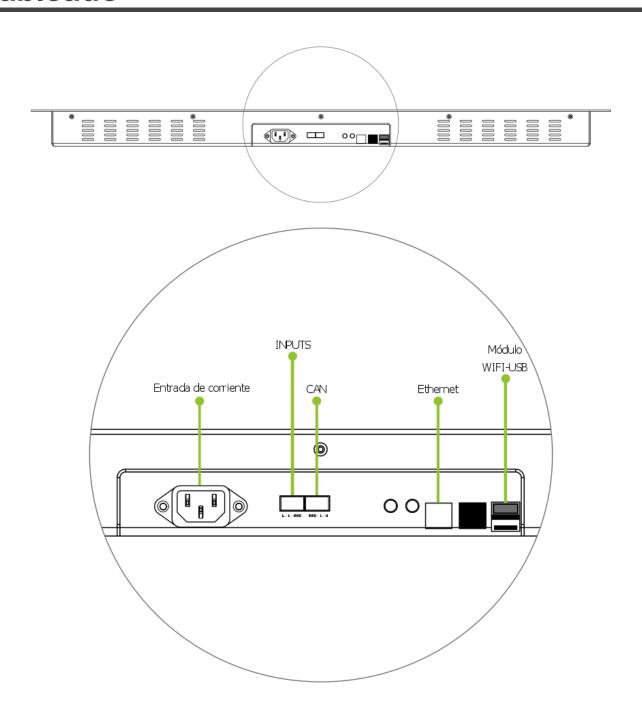
Características de las conexiones y el cableado

# 2.4.1. Características generales

Características ópticas	Pantalla	TFT LCD 28"
	Resolución	1920 × 360 px
	Brillo operativo	350 nits
L	Brillo máximo	700 nits
	Profundidad de color	8 bit, 16.7 M de colores
L	Ángulo de visión	178°
CPU	Procesador	N3160 Quad Core 2.24 GHz
	GPU	Integrada
L	RAM	2 GB
	SSD	32 GB
Red inalámbrica	Módulo WIFI-USB	150 Mbps 2.4 GHz 802.11 / b / g / n
I/O	RJ45	x1
	CAN BUS	x1
L	Entradas binarias	x2
L	USB 3.0	x1
Características mecánicas	Dimensiones frontal	900 × 228 × 2.5 mm

	Dimensiones trasera	837 × 193 × 54 mm
	Área activa	693.60 × 127.0 mm
	Peso total del conjunto	8.5 kg
Características eléctricas	Alimentación de entrada	230 VAC
	Consumo	0.2 A
Temperatura	Rango funcional	-10° C / 50 ° C

# 2.4.2. Características de las conexiones y el cableado



#### Conector de alimentación:

- Toma de corriente C14 (E)
- · Características eléctricas 10A / 250 VAC; 50Hz
- Rango funcional de temperatura: -25°C a 70°C
- Aislamiento de clase 1, según IEC 61140

#### **Conectores BINARY INPUT:**

• Dos señales binarias posibles: I0, I1

· Toma de tierra: GND

#### Conector BUS CAN:

· Dos señales para bus CAN: H, L

· Toma de tierra: GND

#### Conexión RJ45:

- Puerto LAN de 1000Mbps
- · Chipset Realtek RTL8111E

#### USB macho para expansión a conectores de maniobra:

• USB 3.0 Standard A: 5.0Gbps, 640MB/s

#### Cable de alimentación de entrada:

- Cable con conectores CEE 7/7 (E/F) enchufe angular a IEC C13 hembra de 2m de largo de color negro
- · Características eléctricas: 10A / 250 VAC; 50Hz
- Rango funcional de temperatura: -40°C a 70°C
- · Aislamiento de clase 1, según IEC 61140

#### Cable de conexión RJ45:

- Conexión RJ45-RJ45
- Ethernet Cat 6
- U/UTP
- 1.5 m

# 3. Nayar Systems AIO 28 Outdoor



# **Conexiones**

Instrucciones de instalación

Instrucciones de configuración

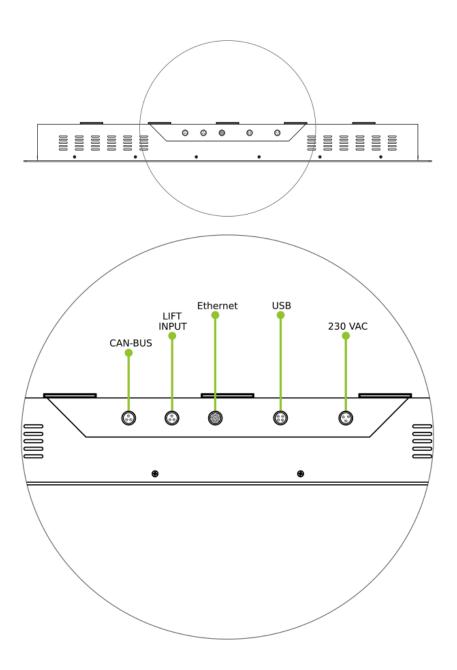
**Especificaciones del producto** 

# 3.1. Conexiones

#### Lista de conectores

Cada teleindicador dispone de cinco conectores, que se enumeran a continuación:

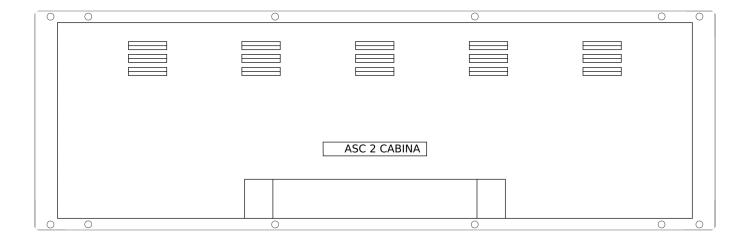
Cant.	Tipo de conexión
1	Entrada de corriente
1	Conector Lift Inputs
1	Conector BUS CAN
1	Conector Ethernet
1	USB 3.0 para expansión a placa binaria externa (no incluida)



# 3.2. Instrucciones de instalación

En este apartado se detallan los pasos recomendados a seguir para proceder a la puesta del teleindicador en su ubicación.

Si los teleindicadores han sido configurados previamente por el proveedor, antes de empezar con este proceso comprobar que el teleindicador que se desea instalar es el correspondiente a la ubicación en la que se halla el técnico instalador. Para ello, se puede verificar, en la parte posterior del teleindicador, la ubicación para la que el teleindicador ha sido configurado.

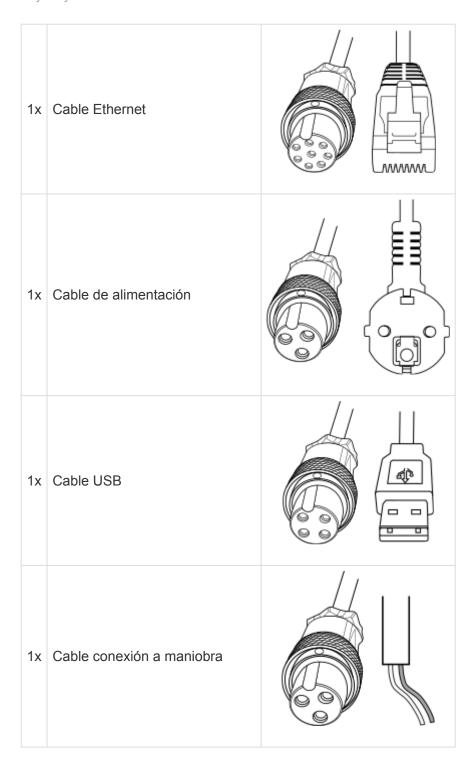


Se recomienda que el proceso de instalación del teleindicador se lleve a cabo entre al menos dos técnicos instaladores. Además, se aconseja que durante el proceso de instalación la toma de corriente a la que se va a conectar el teleindicador no disponga de suministro eléctrico.

#### 1. Verificar el contenido de la caja

Dentro de la caja deberían encontrarse los elementos listados a continuación:

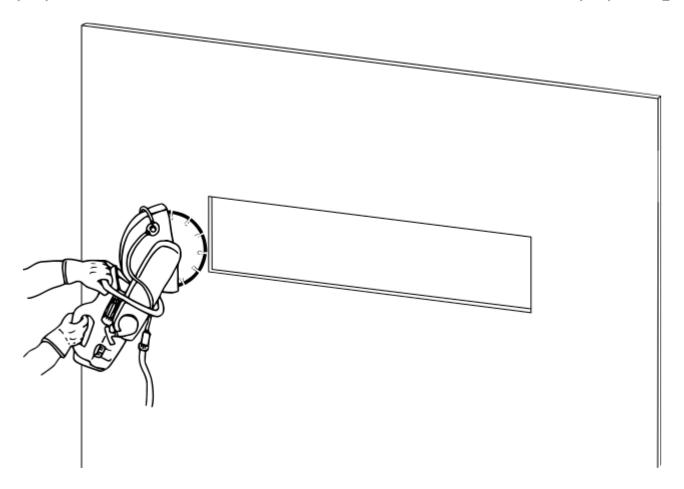




En caso de ausencia de alguno de estos elementos, contactar con el soporte técnico.

## 2. Preparar la ventana para la colocación del teleindicador

Para disponer el teleindicador de forma que quede alineado con la pared, sin la presencia de salientes, debe practicarse una ventana para insertar la parte trasera del teleindicador. Dicha ventana debe constar de unas dimensiones de 841 × 261 mm. Debe tenerse en cuenta que la trasera del teleindicador tiene una profundidad de 54 mm, por lo que debe asegurarse que hay suficiente espacio en el hueco practicado.



## 3. Preparar los orificios para fijar el teleindicador a la pared

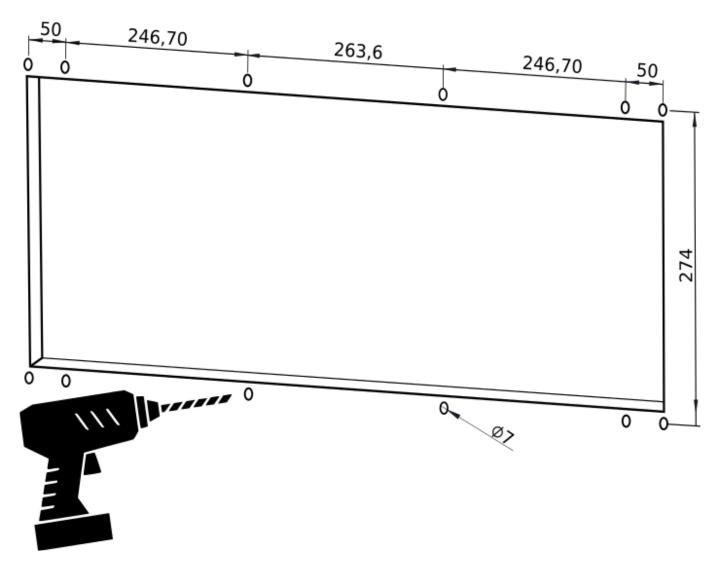
Los orificios para fijar el teleindicador en la pared se realizarán respetando las distancias indicadas en el elemento gráfico que se presenta a continuación.

Se proponen dos alternativas en cuanto al sistema de fijación del teleindicador en función de la superficie a la que se desea anclar. Los elementos de fijación no están incluidos en el contenido de la caja.

- <u>Fijación con perno y tuerca</u> cuando el teleindicador puede ser fijado sobre una superficie a la que es posible acceder por la parte posterior de la misma, por ejemplo, el paño de cabina de un ascensor.
- <u>Fijación con tornillo y taco</u> cuando no es posible acceder a la parte posterior de la superficie, por ejemplo, una pared de ladrillo cerámico, de hormigón, etc. El taco debe ser el adecuado en función de cada tipo de superficie.

Para el sistema de fijación con perno y tuerca, los orificios deben estar preparados para introducir un perno M6 de cabeza avellanada (diámetro cabeza: 14 mm, diámetro caña: 10 mm).

En el caso de la sujeción mediante tornillo y taco, los orificios deben ser aptos para poder recibir un taco para tornillos M6. Tras la realización de los agujeros, se disponen en cada uno de ellos los tacos.

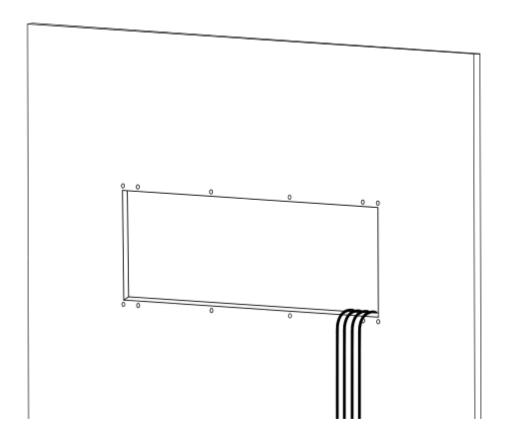


## 4. Preparar el cableado necesario

En primer lugar, por razones de seguridad, los técnicos instaladores deben asegurarse que la toma de corriente a la que se conectará el teleindicador se encuentra sin suministro eléctrico.

El cableado del teleindicador debe disponerse por el interior de la pared para evitar que pueda ser manipulado por terceras personas cuando la instalación termine.

Se recomienda que el extremo de cada cable que se conectará al teleindicador sobresalga de forma holgada por la ventana, tal y como se muestra en la siguiente imagen, para facilitar su posterior conexión y/o desconexión si fuese necesaria.



#### 5. Conexionado del teleindicador

Tras la preparación del cableado, se procede a su conexión al teleindicador. A continuación, se detalla para cada cable donde se tiene que conectar en el teleindicador.

#### Cable de alimentación de entrada:

Se conecta el cable de alimentación en el conector etiquetado como "230 VAC" en la zona de conexiones del teleindicador.

#### Cable de conexión Ethernet:

Se conecta el cable Ethernet en el conector etiquetado como "Ethernet" en la zona de conexiones del teleindicador.

#### Cable de conexión a maniobra:

El teleindicador permite la conexión a maniobra de tres formas distintas en función de las necesidades:

- <u>Conector Bus CAN</u>: Se conecta el cable de conexión a maniobra (incluido con el teleindicador) al conector etiquetado como "CAN" en la zona de conexiones del teleindicador, uniendo el extremo CAN H y CAN L del cable con la borna CAN H y CAN L de la maniobra (ver <u>Apéndice C: Conexión</u> <u>a maniobra CAN</u>).
- <u>Conector Binary Input</u>: Si la maniobra consta únicamente de dos señales binarias, el conexionado se conecta el cable de conexión a maniobra (incluido con el teleindicador) al conector etiquetado como "LIFT INPUT" en la zona de conexiones del teleindicador y los dos cables I0 e I1 a las salidas binarias de la maniobra.
- <u>Conector USB para placa de expansión binaria</u>: Si la maniobra requiere más de dos señales binarias, el conexionado deberá realizarse a través de un elemento adicional, la placa de

expansión binaria (no incluida de serie con el teleindicador). Las señales binarias de la maniobra se conectan a las entradas binarias de la placa de expansión binaria (ver <u>Apéndice C: Conexión a maniobra binaria</u>). Se conecta la placa de expansión binaria al conector etiquetado como "USB" de la zona de conexiones del teleindicador.

Conexión de la señal de fuera de servicio: Para los teleindicadores situados fuera de la cabina para prevenir su uso cuando el ascensor no se encuentra operativo, se conecta el cable de conexión a maniobra (incluido con el teleindicador) al conector etiquetado como "LIFT INPUT" en la zona de conexiones del teleindicador. La señal de activación del Fuera de servicio de la maniobra al cable I0 y la toma de tierra al pin GND (ver Apéndice C: Conexión a señal de Fuera de Servicio).

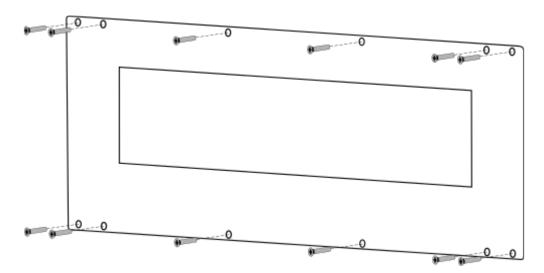
Para mayor detalle de los diferentes esquemas de conexionado consultar el <u>Apéndice C</u>. En caso de requerir un esquema de conexionado a una maniobra no presente en este manual, contactar con el soporte técnico.

### 6. Colocar el teleindicador en la ventana

En el momento del montaje el teleindicador debe disponerse de forma que la zona de conexiones quede orientada hacia abajo.

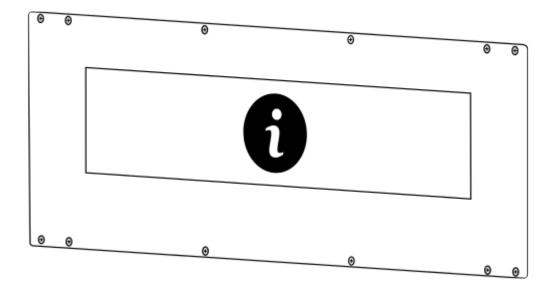
Para el anclaje mediante la utilización de un sistema de perno y tuerca, dado que se tiene acceso por la parte posterior de la superficie en la que fija el teleindicador, desde la parte trasera se mantiene la tuerca sujeta y orientada hacia uno de los agujeros previamente practicados. Desde el otro lado, con el teleindicador situado en la ventana y sujeto por un técnico instalador, se procede a pasar el perno a través del orificio con la tuerca preparada y se fija a ella. A continuación, se procede a repetir dicho procedimiento para el resto de puntos de sujeción.

En el caso del anclaje mediante tornillo y taco, se coloca el teleindicador en la ventana, que también debe ser sujetado por uno de los técnicos instaladores, y se procede a fijar cada uno de los tornillos en el orificio con el taco preparado.



# 7. Comprobar el funcionamiento del teleindicador

Tras el montaje y anclaje del teleindicador, devolver el suministro eléctrico a la toma de corriente a la que se ha conectado el teleindicador. En ese momento, encender el teleindicador y verificar que la información mostrada es la deseada para la ubicación en cuestión.



# 3.3. Instrucciones de configuración

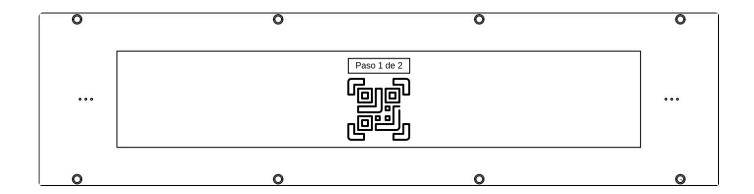
Atención: Este paso puede omitirse si el teleindicador ya ha sido configurado previamente por el proveedor.

### 1. Enlazar smartphone

Encender el teleindicador, esperar a que aparezca el código QR y capturar el QR con un smartphone para enlazarlo con el teleindicador.



El QR permanecerá en la pantalla durante 5 minutos. Si pasado ese tiempo no se ha realizado el enlace con un smartphone, el QR desaparecerá y será necesario reiniciar el teleindicador para reanudar la configuración.

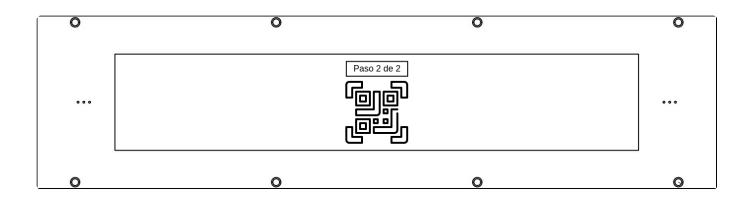


## 2. Abrir herramienta de configuración

Una vez enlazado, captura el código QR 2 (de 2) para abrir en tu smartphone la página de configuración



En algunos modelos de smartphone Andorid es necesario el paso adicional de hacer click en "Iniciar sesión"



## 3. Login de usuario

Una vez enlazado, se abrirá en tu smartphone una ventana de navegador con el Login de usuario. Introducir el usuario y contraseña de ascensorista facilitado por el proveedor.





## 4. Configurar IP

Introducir la IP designada a la ubicación en que se está instalando el teleindicador. Cada ascensor puede tener diferentes ubicaciones (p.e. Cabina, Pasillo...).

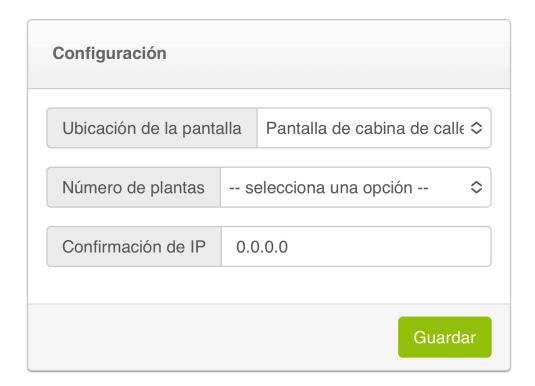




## 5. Configurar el teleindicador

Se abrirá una nueva ventana en la que podrás introducir la configuración de ubicación y plantas del teleindicador y confirmar la IP.

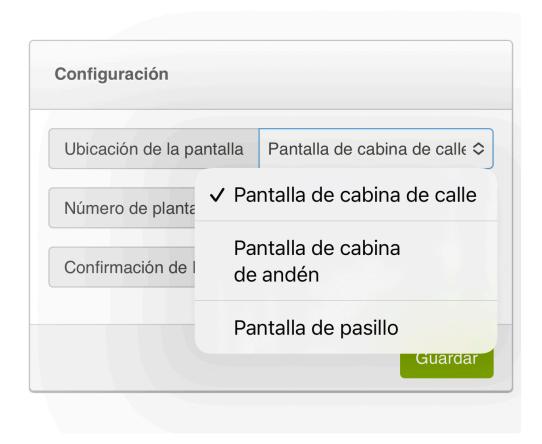




### I. Ubicación del teleindicador

En el primer desplegable, elegir la ubicación del teleindicador. En función de la opción elegida, puede cambiar el formato de los siguientes desplegables.





### II. Configurar número de plantas

Si en el paso anterior se seleccionó una ubicación distinta de Cabina, este paso no será necesario. En caso contrario, introducir el número de paradas del ascensor. Esto habilitará automáticamente un desplegable para cada parada, para elegir la descripción de cada planta.



Configuración	
Ubicación de la pant	talla Pantalla de cabina de calle 🗢
Número de plantas	selecciona una opción 💠
Confirmación de l	/ selecciona una opción 
	2
	3
	4
	5







### III. Elegir descripciones de plantas

Para cada parada, elige una de las descripciones de planta disponibles en el desplegable. En caso de necesitar una descripción no disponible en el desplegable, contactar con el soporte técnico.





### **IV. Confirmar IP**

Por último, confirmar que la dirección IP introducida en el primer paso es correcta y pulsar el botón de "Guardar".

## 6. Fin de la configuración

Una vez guardada la configuración, el teleindicador se desconectará del smartphone del instalador y se conectará a la dirección IP configurada, pasando a mostrar la información del ascensor y/o del sistema de información.

En caso de que se haya introducido alguna configuración errónea o sea necesario realizar un cambio, el instalador podrá volver a realizar el proceso de configuración reiniciando el teleindicador dentro del plazo de 1 hora desde la última vez que se guardaron cambios. Si ha transcurrido más de 100 minutos, por seguridad, será necesario solicitar una contraseña de un solo uso al soporte técnico.

# 3.4. Especificaciones del producto

# Características generales

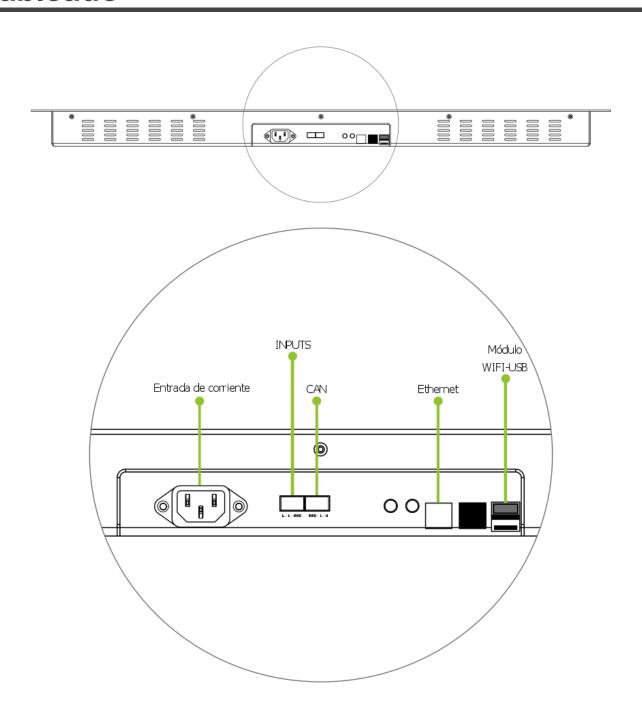
Características de las conexiones y el cableado

# 3.4.1. Características generales

Características ópticas	Pantalla	TFT LCD 28"
	Resolución	1920 × 360 px
	Brillo operativo	2000 nits
	Brillo máximo	2000 nits
	Profundidad de color	8 bit, 16.7 M de colores
	Ángulo de visión	178°
CPU	Procesador	N3160 Quad Core 2.24 GHz
<b>L</b>	GPU	Integrada
	RAM	2 GB
	SSD	32 GB
Red inalámbrica	Módulo WIFI-USB	150 Mbps 2.4 GHz 802.11 / b / g / n
I/O	RJ45	x1
	CAN BUS	x1
	Entradas binarias	x2
	USB 3.0	x1
Características mecánicas	Dimensiones frontal	899 × 289.50 × 2.5 mm

	Dimensiones trasera	838.50 × 258 × 84.50 mm
	Área activa	696 × 131.30 mm
	Peso total del conjunto	15.8 kg
Características eléctricas	Alimentación de entrada	230 VAC
	Consumo	0.3 A
Temperatura	Rango funcional	-10° C / 60 ° C

# 3.4.2. Características de las conexiones y el cableado



### Conector de alimentación:

- Toma de corriente M8 de 3 pines
- · Características eléctricas 10A / 250 VAC; 50Hz
- Rango funcional de temperatura: -25°C a 70°C

#### **Conectores BINARY INPUT:**

- Dos señales binarias posibles: I0, I1
- · Toma de tierra: GND

#### Conector BUS CAN:

- · Dos señales para bus CAN: H, L
- · Toma de tierra: GND

#### Conexión RJ45:

- Puerto LAN de 1000Mbps
- Chipset Realtek RTL8111E

### USB macho para expansión a conectores de maniobra:

• USB 3.0 Standard A: 5.0Gbps, 640MB/s

#### Cable de alimentación de entrada:

- Cable con conectores CEE 7/7 (E/F) enchufe angular a IEC C13 hembra de 2m de largo de color negro
- · Características eléctricas: 10A / 250 VAC; 50Hz
- Rango funcional de temperatura: -40°C a 70°C
- Aislamiento de clase 1, según IEC 61140

### Cable de conexión RJ45:

- Conexión M8 de 8 pines-RJ45
- 1.5 m

# 4. Apéndice A: Lista de verificación de problemas

Estado	Causa	Solución
El teleindicador no muestra la información proporcionada por la red de la instalación.	El cable de red de la instalación está dañado.	Revisar la instalación del cable de red.
<b></b>	El cable de red de la instalación no está correctamente construido.	Revisar la instalación del cable de red.
<b></b>	El cable de red del teleindicador está dañado.	Contactar con el soporte técnico.
-	La IP del teleindicador no es la correcta.	Contactar con el soporte técnico.
Los mensajes no se muestran de forma adecuada.	El teleindicador no se ha instalado en la ubicación prevista durante su montaje.	Revisar la ubicación en la que el teleindicador se ha montado.
	La configuración del teleindicador no es la correcta.	Contactar con el soporte técnico.
El teleindicador no se enciende.	El teleindicador no está siendo alimentado correctamente.	Revisar que la instalación es correcta.
L	L	Revisar que la toma de corriente está funcionando
	El teleindicador tiene un fallo de hardware.	Contactar con el soporte técnico.
El teleindicador no muestra el mensaje de fuera de servicio	La placa de comunicaciones no funciona.	Revisar que la placa de comunicaciones tiene el LED verde encendido.
<b></b>	L	Sustituir el cable USB a microUSB (en caso de LED verde apagado).
	L	Revisar el conexionado de la señal de fuera de servicio.

	El conexionado no es correcto.	Revisar el conexionado de la señal de fuera de servicio.
	El teleindicador no está configurado para la maniobra correcta.	Contactar con el soporte técnico.
El teleindicador no comunica con la maniobra	La placa de comunicaciones no funciona.	Revisar que la placa de comunicaciones tiene el LED verde encendido.
<b></b>		Sustituir el cable USB a microUSB (en caso de LED verde apagado).
<b></b>		Revisar el conexionado de la señal de fuera de servicio.
<b></b>	El conexionado no es correcto.	Revisar el conexionado de la maniobra al teleindicador
<b></b>	El teleindicador no está configurado para la maniobra correcta.	Contactar con el soporte técnico.

# 5. Apéndice B: Esquemas de Conexión a Maniobra

### Conexión a maniobra CAN



CAN	
Н	H en la maniobra
L	L en la maniobra

### Conexión a señal de Fuera de Servicio



CAN	
=	
10	Fuera de Servicio

# Conexión a protocolo RSL con señal de Fuera de Servicio

Requiere placa binaria externa no incluida de serie.

BINARY INPUT		SELECTOR	OUT	RS485	CAN	NPN
1 2 3 4 5 6 7 8 9	10 11 12 13 14	1 2 3 4 5	+5 🛓	АВ	LΗ	+5 <b> </b> C

INPUTS		OUT	
4	RSL Clock	<b>=</b>	GND
3	RSL Data		
5	oos		

# Conexión a protocolo Binario con señal de Fuera de Servicio

Requiere placa binaria externa no incluida de serie.

BINARY INPUT	SELECTOR	OUT	RS485	CAN	NPN
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14	1 2 3 4 5	+5 🖠 🛓	АВ	LΗ	+5 C

INPUTS		OUT	
1-6	Plantas	=	GND
7	Flecha subida		
8	Flecha bajada		
9	Sobrecarga		
10	Puertas bloqueadas		
11	Puertas abiertas		
12	Puertas cerradas		
13	Inspección		
14	Fuera de servicio		